HIKMICRO

Manuel d’utilisation

Monoculaire thermique

SÉRIE FALCON 2.0

V5.5.128 202507

Nous contacter

CONTENU

1 Vue d'ensemble 1
1.1 Description de l’appareil 1
1.2 Fonction principale 1
1.3 Apparence 2
2 Préparation 5
2.1 Installation de la batterie 5
2.1.1 Instructions concernant la batteries 5
2.1.2 Installation de la pile 5
2.2 Connexion par câble 6
2.3 Fixation de la sangle de cou 6
2.4 Fixez la sangle de main 8
2.5 Utilisez le sac de transport 8
2.6 Allumer/éteindre 9
2.7 Arrêt automatique de l’écran 10
2.8 Description du menu 11
2.9 Connexion à l’application 12
2.10 État du firmware 13
2.10.1 Contrôle de l’état du firmware 13
2.10.2 Mise à niveau de l’appareil 14
3 Paramètres d’image 16
3.1 Réglage du dioptre 16
3.2 Réglage de la mise au point 16
3.3 Réglage de la luminosité 16
3.4 Réglage le contraste 17
3.5 Réglage des nuances 17
3.6 Réglage de la netteté 18
3.7 Sélection du mode scène 19
3.8 Définir les palettes 19
3.8.1 Palette personnalisée activée 19
3.8.2 Modifier les palettes 20
3.9 Ajuster le zoom numérique 22
3.10 Réglage du mode Image incrustée 22
3.11 Zoom Pro 23
3.12 Correction de champ plat 24
3.13 Correction de pixel défectueux 24
4 Mesure de la distance (Modèle LRF) 25
5 Mesure de distance (modèle sans LRF) 27
6 Paramètres généraux 29
6.1 Régler l’OSD 29

6.2 Définir le style d'écran 29
6.3 Réglage du logo de marque 30
6.4 Prévention anti-incendie 30
6.5 Suivi temp. 30
6.6 Capture et vidéo 31
6.6.1 Capturer une image 31
6.6.2 Réglage audio 31
6.6.3 Enregistrer une vidéo 32
6.6.4 Afficher l'album local 32
6.7 Exportation des fichiers 33
6.7.1 Exportation des fichiers à l’aide de HIKMICRO Sight 33
6.7.2 Exportation de fichiers à l’aide de l’ordinateur 34
7 Paramètres du système 36
7.1 Réglage de la date 36
7.2 Régler l’heure 36
7.3 Réglage de la langue 36
7.4 Diffuser l’écran de l’appareil sur l’ordinateur 37
7.5 Définir les unités de mesure 37
7.6 Enregistrer le journal de diagnostic 38
7.7 Veuillez définir le code de verrouillage de l'écran 39
7.7.1 Veuillez activer le code d'accès 39
7.7.2 Changer code d'accès 39
7.8 Affichage des informations sur l’appareil 40
7.9 Formater 40
7.10 Restaurer l’appareil 40
7.11 Réinitialiser l’appareil 41
8 Foire aux questions 42
8.1 Pourquoi l’indicateur de charge clignote-t-il de manière incorrecte ? 42
8.2 Pourquoi le voyant d’alimentation est-il éteint ? 42
8.3 L’image est floue, comment puis-je la corriger ? 42
8.4 La capture ou l’enregistrement ne fonctionne pas. Quel est le problème ? 42
8.5 Pourquoi l’ordinateur ne détecte-t-il pas l’appareil ? 42

1 Vue d'ensemble

1.1 Description de l’appareil

La gamme HIKMICRO FALCON 2.0 est un monoculaire thermique puissant et innovant équipé d'un détecteur infrarouge haut de gamme. Dotée d'un NETD inférieur à 15 mK et d'un système d'image sans obturateur, elle garantit une expérience d'observation sans faille, avec une qualité d'image exceptionnelle et un mode de détection de détails, sans perturbation due à l'obturateur. L'appareil peut être utilisé essentiellement pour la chasse en forêt et sur le terrain, l'observation des oiseaux, la recherche d'animaux, l'aventure et le sauvetage, quelles que soient les conditions de luminosité et de météo.

1.2 Fonction principale

- HSIS (Système d'imagerie sans obturateur HIKMICRO) : Il s'agit d'un processus d'apprentissage dynamique sans perte de qualité d'image. Cette technologie élimine le besoin de pauses d'étalonnage périodiques, garantissant ainsi de ne jamais manquer un instant crucial sur le terrain.
- Télémètre laser (pour le modèle à télémètre laser) : Le télémètre laser intégré fournit une distance précise entre la cible et la position d’observation.
- Zoom Pro : Un algorithme avancé de traitement des images zoomées assure une optimisation maximale de l'image lors du zoom numérique.
- Album local : L'album local stocke les images capturées et les vidéos activées par le recul, vous aidant ainsi à déterminer immédiatement si vous avez compris le jeu.
- Arrêt automatique de l’écran : Cette fonction permet à l’appareil de passer en mode veille/réactivation par un simple changement d’angle. Cette fonction assombrit l'écran pour économiser de l'énergie et prolonger la durée de vie de la batterie.
- Connexion à l’application : Il est capable de prendre des instantanés et d’enregistrer des vidéos et ses paramètres peuvent être réglés par le biais de l’application HIKMICRO Sight une fois qu’il a été connecté à votre téléphone en utilisant le point d’accès.

1.3 Apparence

Remarque

- L’apparence peut varier selon les modèles. Veuillez vous référer au produit réel.
- Les images de ce manuel ne sont données qu’à titre d’illustration. Veuillez vous référer au produit réel.

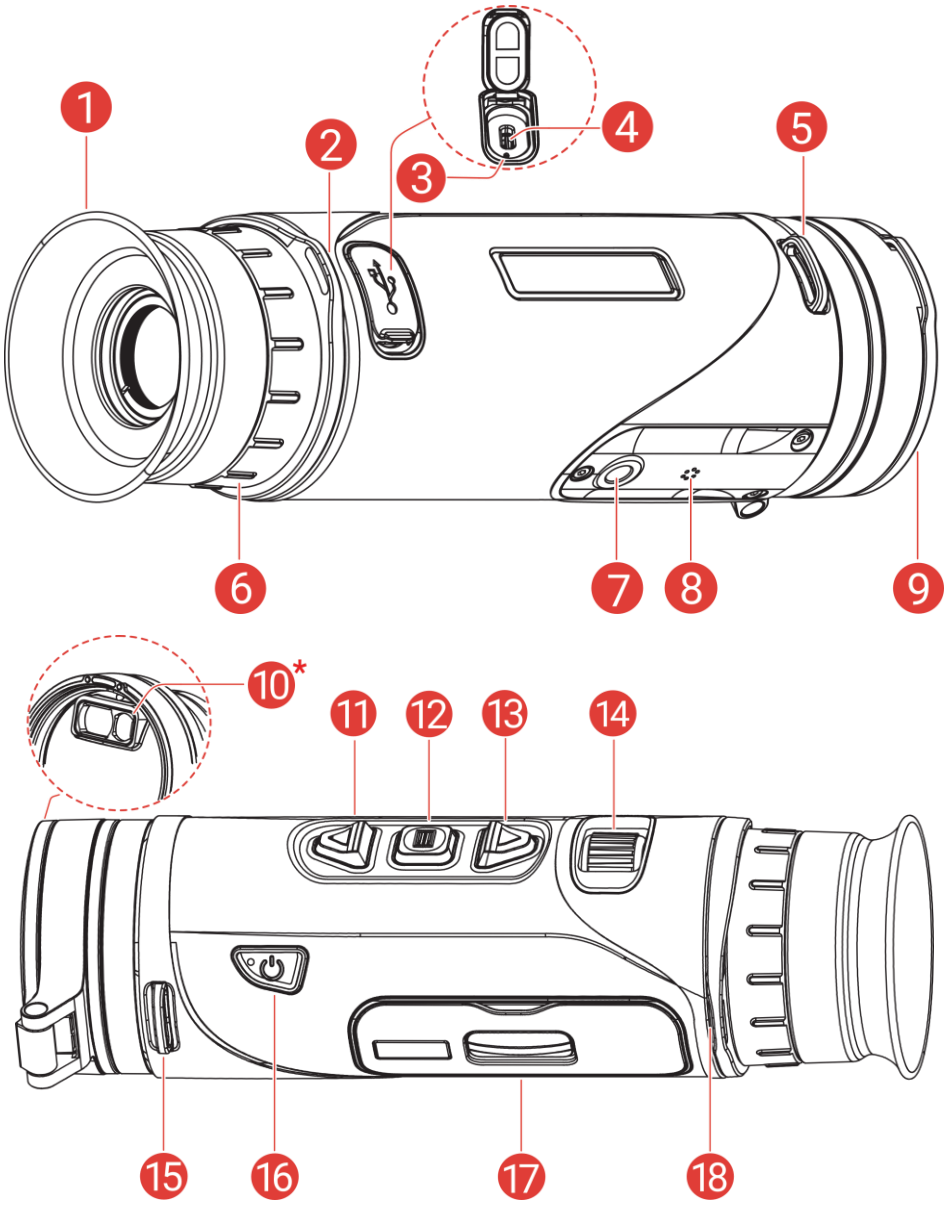


Figure 1-1 Apparence

Tableau 1-1 Descriptions des composants

N°	Composant	Description
1	Oculaire de visée	Pièce placée le plus près de l’œil pour voir la cible.
2, 5, 15, 18	Point de fixation de la bride	Permet de fixer la sangle de cou ou la sangle de main.
3	Voyant d’état de charge	● Clignotement rouge et vert : Une erreur s’est produite. ● Rouge fixe : chargement en cours. ● Vert fixe : chargement complet.
4	Interface de type C	Permet de connecter l’appareil à l’alimentation électrique ou de transmettre des données à l’aide d’un câble de type C.
6	Bague de réglage dioptrique	Permet d’ajuster le réglage dioptrique.
7	Fixation pour trépied	Permet de monter un trépied.
8	Microphone	Pour faire des enregistrements audio.
9	Objectif thermique	Pour l’imagerie thermique. Le cache d’objectif magnétique protège l’objectif contre les rayures.
10	Télémètre laser *(Modèle LRF)*	Module LRF dans l'objectif. Permet de mesurer la distance à la cible à l’aide du laser.
11	△ Touche Haut	**Pour le modèle non-LRF* En dehors du menu Mode : ● Appuyer : Capturer des instantanés. ● Maintenir enfoncé : démarrer/arrêter l’enregistrement vidéo. Dans le menu Mode : Déplacement vers le haut.
		**Pour le modèle LRF* En dehors du menu Mode : ● Appuyer : allumer la télémétrie laser. ● Appuyer deux fois: éteindre la télémétrie laser. ● Maintenir enfoncé : démarrer/arrêter l’enregistrement vidéo. Dans le menu Mode : Déplacement vers le haut.

N°	Composant	Description
12	Touche Mode	En dehors du menu Mode : ● Appuyer : changer de palette. ● Maintenir enfoncé : accéder au menu. Dans le menu Mode : ● Appuyer : confirmer/définir des paramètres. ● Maintenir enfoncé : Enregistrer et quitter le menu.
13	▽ Touche Bas	En dehors du menu Mode : ● Appuyer : modifier le zoom numérique. ● Maintenir enfoncé : corriger la non-uniformité de l'affichage (FFC). Dans le menu Mode : Déplacement vers le bas.
14	Bouton de mise au point	Permet d'ajuster la mise au point pour obtenir des cibles nettes.
16	Touche Alimentation	● Appuyer : Mode veille/réactivation de l'appareil. ● Maintenir enfoncé : Allumer/éteindre.
17	Compartiment à pile	Permet d'accueillir la batterie.
11 + 12	Touche Haut + Touche Mode	**Pour le modèle LRF* Appuyer brièvement pour capturer des images.

Remarque

- L'indicateur d'alimentation reste rouge fixe lorsque l'appareil est en marche.
- Lorsque la fonction d'arrêt automatique de l'écran est activée, si vous appuyez sur pour passer en mode Veille, vous pouvez également incliner ou faire pivoter l'appareil pour le réactiver. Pour les détails, reportez-vous au paragraphe ***Arrêt automatique de l'écran***.

2 Préparation

2.1 Installation de la batterie

2.1.1 Instructions concernant la batteries

- L'appareil est équipé d'une batterie 21700 amovible au lithium-ion, dont les dimensions sont de 22,3 mm × 76 mm. La tension et la capacité nominales de la batterie sont de 3,59 V/5500 mAh.
- Chargez la batterie avec le chargeur fourni pendant plus de 4 heures avant la première utilisation.
- Retirez la batterie si l’appareil n’est pas utilisé pendant une longue période.

2.1.2 Installation de la pile

Procédure

1. Déverrouillez et ouvrez le couvercle du compartiment à piles.

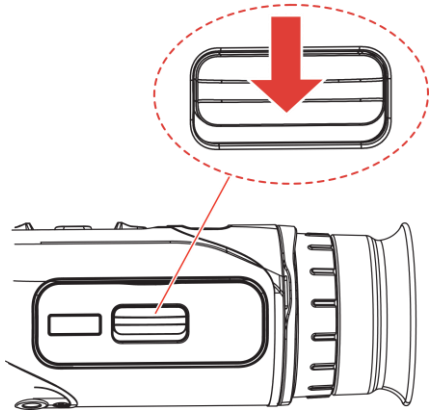


Figure 2-1 Ouvrez le couvercle du compartiment de la batterie.

2. Insérez la batterie dans le compartiment en veillant à respecter le pôle positif et le pôle négatif.

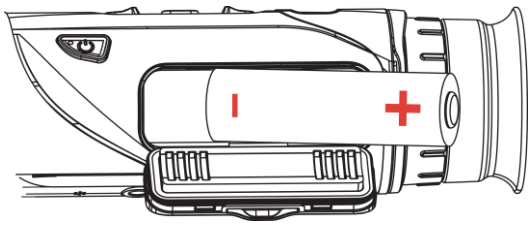


Figure 2-2 Insérer la batterie

3. Fermez le couvercle du compartiment, puis verrouillez-le.

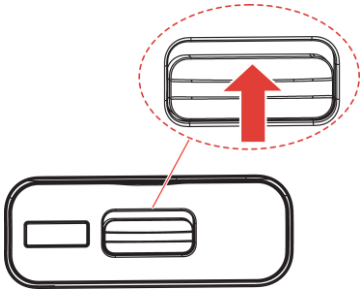


Figure 2-3 Fermeture du couvercle

2.2 Connexion par câble

Avant de commencer

Assurez-vous que la batterie est installée dans son compartiment dans l'appareil avant de charger celui-ci avec un câble de type C.

Procédure

1. Soulevez le couvercle de l’interface de type C.
2. Pour charger l’appareil, connectez-le à un adaptateur d’alimentation à l’aide du câble de type C. Vous pouvez également raccorder l’appareil à un ordinateur pour exporter les fichiers.

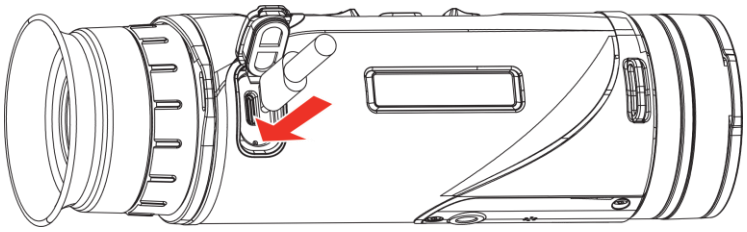


Figure 2-4 Connexion USB

Remarque

- La température de charge doit être comprise entre 0 °C et 50 °C (32 °F à 122 °F).
- Pour charger la batterie, utilisez le chargeur de batterie.
- Si la batterie n'est pas utilisée pendant une longue période, veuillez la charger avec le chargeur de batterie avant de l'utiliser. Dans ce cas, le chargement de type C de l'appareil n'est pas pris en charge.

2.3 Fixation de la sangle de cou

Procédure

1. Enfilez l’une des extrémités de la sangle de cou dans un point d’attache de la sangle de cou.

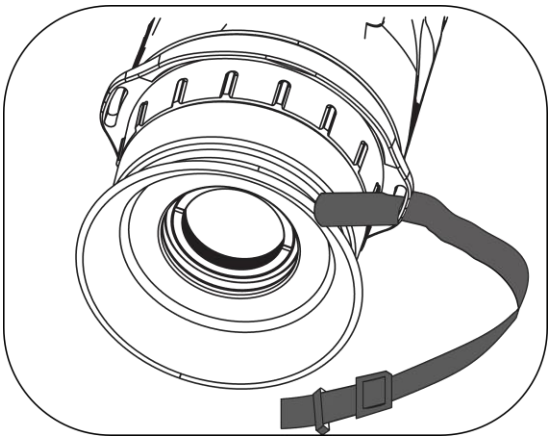


Figure 2-5 Enfilage de la sangle de cou dans les points de fixation

2. Faites passer la sangle de cou par la boucle de sangle et fixez la sangle de cou comme illustré sur l’image.

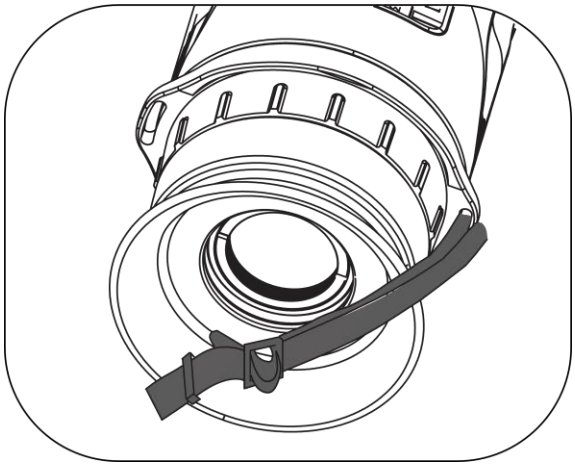


Figure 2-6 Enfilage de la sangle de cou dans la boucle de sangle

3. Enfilez la sangle de cou dans le support de sangle.

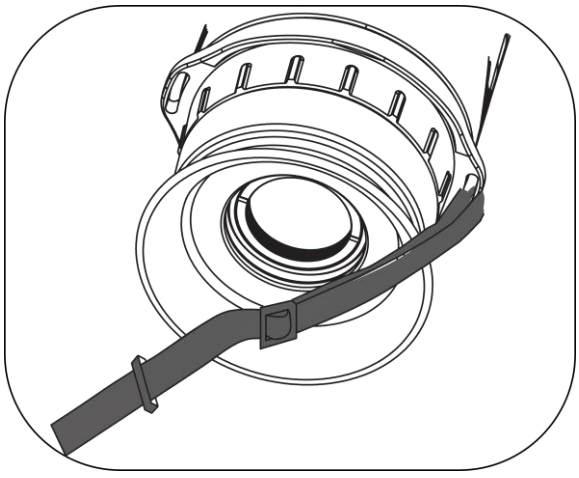


Figure 2-7 Enfilage de la sangle de cou dans le support de sangle

4. Répétez les étapes ci-dessus pour terminer le montage, et ajustez la longueur de la boucle de cou au besoin.

2.4 Fixez la sangle de main

Procédure

1. Enfilez l'une des extrémités de la sangle de main dans un point d'attache de la sangle.
2. Faites passer la sangle de cou par la boucle de sangle et fixez la sangle de cou comme illustré sur l'image.
3. Répétez les étapes ci-dessus pour terminer le montage, et ajustez la longueur de la sangle de main si nécessaire.

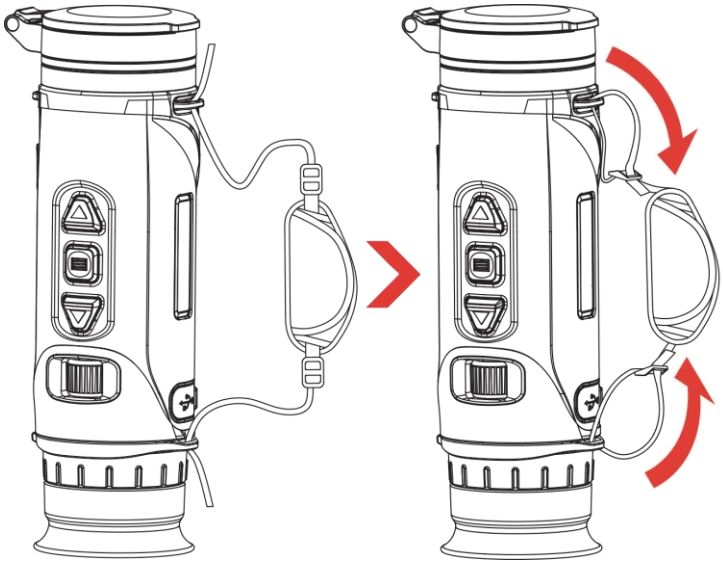


Figure 2-8 Fixez la sangle de main

2.5 Utilisez le sac de transport

Le sac de transport est équipé d'une sangle de sécurité et d'un système MOLLE permettant de garantir un transport confortable ainsi que la sécurité de l'appareil. Vous pouvez ajuster la longueur des sangles selon vos préférences. Le sac peut être porté de différentes manières :

- Le sac de transport est équipé de 4 anneaux de fixation, vous pouvez donc attacher la sangle de sécurité au sac pour en faire un sac bandoulière ou une sacoche de cou.

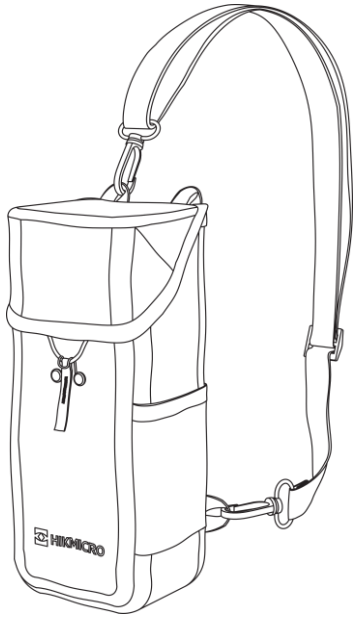


Figure 2-9 Attachez la sangle de sécurité au sac

- Le sac de transport peut être attaché à un autre sac à dos compatible MOLLE à l'aide des sangles MOLLE pour une capacité de transport supplémentaire et un accès facile.
- Le sac de transport peut être attaché à une ceinture tactique ou une ceinture ordinaire pour être porté à la taille.

2.6 Allumer/éteindre

Allumer

Une fois la batterie suffisamment chargée, maintenez la touche enfoncée pour allumer l’appareil.

Éteindre

Une fois l'appareil allumé, maintenez la touche enfoncée pour éteindre l'appareil.

Remarque

- Un compte à rebours s’affiche lorsque vous éteignez l’appareil. Appuyez sur n’importe quelle touche pour interrompre le compte à rebours et annulez l’arrêt.
- L’arrêt automatique en cas de batteries épuisées ne peut pas être annulé.

Arrêt automatique

Vous pouvez définir le délai de mise hors tension automatique de votre appareil.

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Accédez à **Paramètres avancés**, et appuyez sur ou pour sélectionner .
3. Appuyez sur ou sur pour sélectionner le délai avant arrêt automatique souhaité, puis appuyez sur pour confirmer.
4. Maintenez enfoncé pour enregistrer les réglages et quitter.

Remarque

- Reportez-vous à l’icône de batterie pour connaître l’état des batteries. L’icône indique que les batteries sont complètement rechargées. L’icône indique que les batteries sont faibles. L’icône indique un problème de chargement des batteries.
- Dès que l’alerte de batterie faible apparaît, rechargez les batteries.
- La mise hors tension automatique ne prend effet que lorsque l'appareil n'est pas en fonctionnement ou connecté à l'application HIKMICRO Sight.
- Le compte à rebours d’arrêt automatique débute quand l’appareil sort du mode veille ou s’il est redémarré.

2.7 Arrêt automatique de l’écran

La fonction Arrêt automatique de l’écran permet d’assombrir l’écran pour économiser de l’énergie et augmenter l’autonomie des piles.

Procédure

1. Activation de l’arrêt automatique de l’écran.
   1) Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
   2) Accédez à **Paramètres avancés**, et appuyez sur ou pour sélectionner .
   3) Appuyez sur pour activer l’arrêt automatique de l’écran.
   4) Maintenez la touche enfoncée pour enregistrer les paramètres

et sortir du menu.

2. L'appareil passe en mode Veille par l'une des opérations suivantes lorsque l'écran est allumé :
   - Inclinez l’appareil vers le bas de 70° à 90°.
   - Faites pivoter l’appareil horizontalement de 75° à 90°.
   - Maintenez l’appareil immobile et ne le bougez pas pendant 5 minutes.
3. Vous pouvez activer l'appareil en effectuant l'une des opérations suivantes lorsque l'écran est éteint :
   - Inclinez l’appareil vers le bas de 0° à 60° ou vers le haut de 0° à 90°.
   - Faites pivoter l’appareil horizontalement de 0° à 75°.
   - Appuyez sur pour réactiver l’appareil.

Remarque

Après avoir activé l’arrêt automatique de l’écran, lorsque vous accédez au menu, l’arrêt automatique de l'écran ne prend effet que lorsque vous quittez le menu.

2.8 Description du menu

Depuis l’interface de vue en direct, maintenez enfoncé pour afficher le menu.

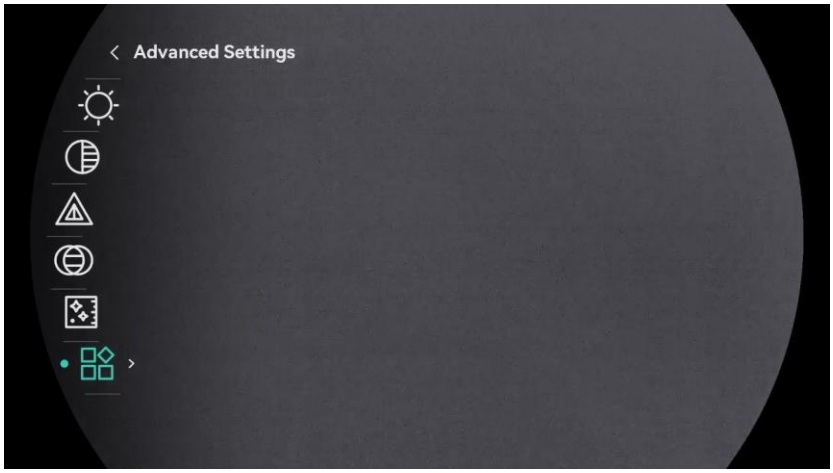


Figure 2-10 Menu de l'appareil (style d'écran rond)

Figure 2-11 Menu de l'appareil (style d'écran carré)

2.9 Connexion à l’application

Connectez l’appareil à l’application HIKMICRO Sight à l’aide du point d’accès. Vous pourrez ensuite prendre des photos, enregistrer des vidéos ou configurer les paramètres à partir de votre téléphone.

Avant de commencer

Veuillez vous assurer que l'option **Accès à distance** est activée sur l'appareil. Veuillez maintenir la touche enfoncée pour accéder au menu et accéder à **Paramètres avancés > Accès à distance**.

Procédure

1. Recherchez l’application HIKMICRO Sight dans l’App Store (système iOS) ou sur Google Play™ (système Android) ou scannez le code QR pour la télécharger et l’installer.

Système Android

Système iOS

2. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
3. Accédez à **Paramètres avancés**, et appuyez sur ou pour sélectionner .
4. Appuyez sur pour accéder à l’interface de réglage.

5. Appuyez sur △ ou sur ▽ pour sélectionner **Hotspot_5G** ou **Hotspot_2.4G**, pour activer le point d'accès 5 GHz ou 2,4 GHz.
   - Utilisez 2,4 GHz si votre smartphone ne prend pas en charge le 5 GHz.
   - Le 5 GHz est recommandé dans les scénarios pour faible portée dans un rayon de 5 m, tels que la fixation de l'appareil sur un véhicule. Sinon, utilisez le 2,4 GHz.
6. Activez le réseau local sans fil de votre téléphone et connectez-le au point d’accès.
   - Nom du point d’accès : HIKMICRO_N° de série
   - Mot de passe du point d’accès : Accédez à **Point d'accès** dans le menu pour vérifier le mot de passe.
7. Veuillez ouvrir l'application et confirmer le code PIN de connexion sur l'appareil pour connecter votre téléphone à l'appareil. Vous pouvez afficher l’interface de l’appareil sur votre téléphone.

Remarque

- Lorsque l'appareil est connecté à votre téléphone, vous pouvez modifier le mot de passe du point d'accès via l'application HIKMICRO Sight.
- Le mot de passe du point d'accès sera mis à jour lorsque vous réinitialiserez l'appareil (veuillez consulter *Réinitialiser l’appareil*). Dans ce cas, vous devez vous reconnecter au point d'accès de l'appareil.

2.10 État du firmware

2.10.1 Contrôle de l’état du firmware

Procédure

1. Lancez HIKMICRO Sight et connectez votre appareil à l’application.
2. Vérifiez si l’interface de gestion de l’appareil affiche une invite de mise à niveau. Si aucune invite de mise à niveau ne s’affiche, alors vous avez la dernière version du firmware. Sinon, le firmware n’est pas à jour.

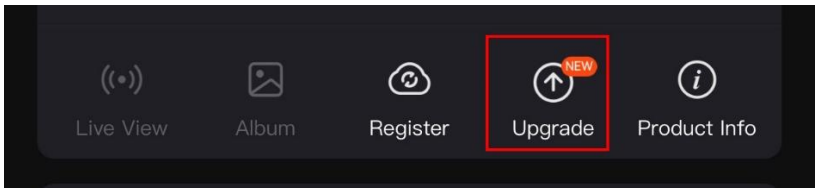


Figure 2-12 Contrôle de l’état du firmware

3. (Facultatif) Si le firmware n’est pas à jour, effectuez la mise à niveau de l’appareil. Voir *Mise à niveau de l’appareil*.

2.10.2 Mise à niveau de l’appareil

Mise à niveau de l’appareil à l’aide de HIKMICRO Sight

Procédure

1. Lancez l’application HIKMICRO Sight, puis connectez votre appareil à l’application.
2. Appuyez sur l’invite de mise à niveau pour accéder à l’interface de mise à niveau du firmware.
3. Appuyez sur **Mettre à niveau** pour démarrer la mise à niveau.

Remarque

L’opération de mise à niveau peut varier en raison des mises à jour de l’application. Veuillez vous reporter à la version réelle de l’application à titre de référence.

Mise à niveau de l’appareil à l’aide d’un ordinateur

Avant de commencer

Veuillez d’abord vous procurer le package de mise à niveau.

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Accédez à **Paramètres avancés**, et appuyez sur △ ou ▽ pour sélectionner .
3. Appuyez sur pour accéder à l’interface de configuration.
4. Appuyez sur △ ou sur ▽ pour sélectionner la **clé USB**.
5. Connectez l'appareil à votre ordinateur à l'aide d'un câble de type C.
6. Ouvrez le lecteur détecté, puis copiez le fichier de mise à niveau et collez-le dans le répertoire racine de l’appareil.
7. Déconnectez l’appareil de votre ordinateur.
8. Redémarrez l’appareil pour exécuter automatiquement la mise à niveau de l’appareil. Le processus de mise à niveau sera affiché dans l’interface principale.

Mise en garde

Lors de la transmission du package de mise à niveau, assurez-vous que l’appareil est connecté à votre ordinateur. Sinon, vous risquez que la mise à niveau échoue inutilement, e corrompe le microprogramme, etc.

3 Paramètres d’image

3.1 Réglage du dioptre

Assurez-vous que l’oculaire couvre votre œil et visez la cible. Tournez la bague de réglage de dioptrie jusqu’à ce que le texte ou l’image de l’OSD devienne clair.

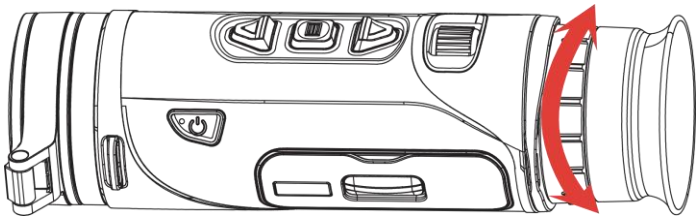


Figure 3-1 Réglage du dioptre

Remarque

Lors du réglage du dioptre, NE touchez PAS la surface de l’objectif pour éviter de le salir.

3.2 Réglage de la mise au point

Tournez légèrement la molette de mise au point pour régler la mise au point de l'objectif jusqu'à ce que l'image soit nette.

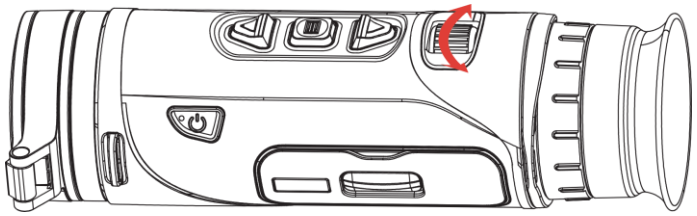


Figure 3-2 Réglage de la mise au point

Remarque

Lors du réglage de la mise au point, NE touchez PAS la surface de l’objectif pour éviter de le salir.

3.3 Réglage de la luminosité

Réglez la luminosité de l’écran depuis le menu.

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Appuyez sur ou pour sélectionner puis appuyez sur pour confirmer.
3. Appuyez sur ou pour régler la luminosité de l’affichage.
4. Maintenez enfoncé pour enregistrer les réglages et quitter.

3.4 Réglage le contraste

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Appuyez sur ou pour sélectionner puis appuyez sur pour confirmer.
3. Appuyez sur ou pour régler le contraste.
4. Maintenez enfoncée pour enregistrer et sortir du menu.

3.5 Réglage des nuances

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Appuyez sur ou pour sélectionner puis appuyez sur pour confirmer.
3. Appuyez sur ou pour sélectionner une nuance. Sélectionnez une option entre **Chaud** et **Froid**.
4. Maintenez la touche enfoncée pour enregistrer et sortir du menu.

Figure 3-3 Réglage des nuances

3.6 Réglage de la netteté

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Appuyez sur △ ou ▽ pour sélectionner puis appuyez sur pour confirmer.
3. Appuyez sur △ ou ▽ pour régler la netteté.
4. Maintenez la touche enfoncée pour enregistrer et sortir du menu.

Figure 3-4 Comparaison de la netteté

3.7 Sélection du mode scène

Vous pouvez sélectionner la scène appropriée en fonction de la scène d’utilisation réelle pour améliorer l’effet d’affichage.

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Accédez à **Paramètres avancés**, puis appuyez sur △ ou sur ▽ pour sélectionner et appuyez sur pour confirmer.
3. Appuyez sur △ ou sur ▽ pour sélectionner les modes scène, puis appuyez sur pour confirmer.
   - **Observation** : Le mode Observation est recommandé pour les scènes normales.
   - **Détection** : Le mode Détection est recommandé dans un environnement de chasse.
4. Maintenez la touche enfoncée pour enregistrer les paramètres et sortir du menu.

3.8 Définir les palettes

Sélectionnez une palette parmi les différentes options pour afficher une scène identique avec différents effets.

3.8.1 Palette personnalisée activée

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Accédez à **Paramètres avancés**, puis appuyez sur △ ou sur ▽ pour sélectionner .
3. Appuyez sur pour accéder à l’interface des paramètres.
4. Appuyez sur △ ou sur ▽ pour sélectionner les palettes désirées, puis appuyez sur pour les activer.

Remarque

Au moins une palette doit être activée.

5. Maintenez enfoncé pour enregistrer les réglages et quitter.

3.8.2 Modifier les palettes

Appuyez sur dans l'interface de la vue en direct pour changer les palettes sélectionnées.

Blanc chaud

Les éléments chauds sont représentés sur l’affichage par des couleurs claires. Plus la température est élevée, plus les couleurs sont lumineuses.

Noir intense

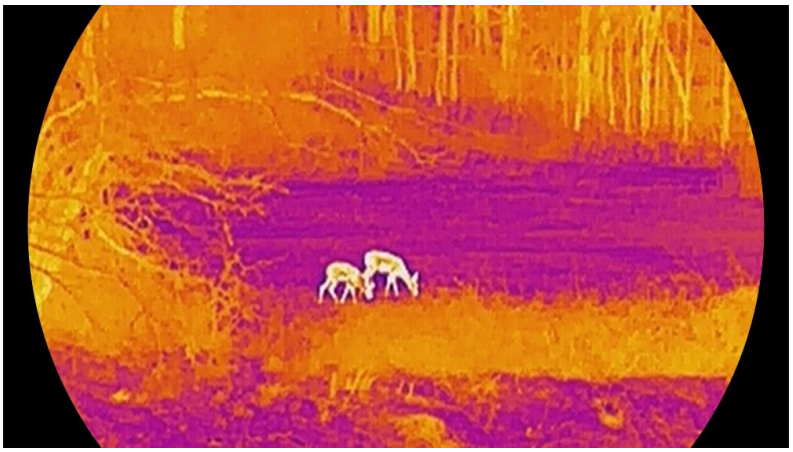
Les éléments chauds sont représentés sur l’affichage par des couleurs sombres. Plus la température est élevée, plus les couleurs sont sombres.

Rouge chaud

Les éléments chauds sont représentés sur l’affichage par des couleurs rouges. Plus la température est élevée, plus les couleurs sont rouges.

Fusion

Selon les niveaux de température élevée ou basse, l’image est colorée en blanc, jaune, rouge, de rose à violet.



Monochrome rouge

L'image entière est de couleur rouge. Plus la température est élevée, plus les couleurs sont lumineuses.

Monochrome vert

L'image entière est de couleur verte. Plus la température est élevée, plus les couleurs sont lumineuses.

3.9 Ajuster le zoom numérique

Vous pouvez effectuer un zoom avant/arrière sur l’image à l’aide de cette fonction. Appuyez sur ▽ dans l'interface de la vue en direct pour changer le facteur de zoom numérique, le facteur de zoom réel bascule entre 1×, 2×, 4× et 8×.

Remarque

- Lorsque vous changez de facteur de zoom numérique, l’interface de gauche affiche l’agrandissement réel (agrandissement réel = agrandissement optique de l’objectif × facteur de zoom numérique). Par exemple, pour un agrandissement optique de l’objectif de 2,8× et un niveau de zoom numérique de 2×, l’agrandissement réel est de 5,6×.
- Le rapport de zoom peut varier selon les modèles. Veuillez vous référer au produit réel.

3.10 Réglage du mode Image incrustée

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Accédez à **Paramètres avancés**, et appuyez sur △ ou ▽ pour sélectionner .
3. Appuyez sur la touche pour activer cette fonction.

Résultat

Lorsque le mode PIP est activé, le centre de l'image est affiché en haut au milieu de l'interface.

Figure 3-5 Réglage du mode PIP

Remarque

- Si la fonction PIP est activée, le zoom sera uniquement effectué sur l’affichage PIP lorsque vous réglerez le rapport du zoom numérique.
- La vue PIP affiche temporairement le facteur de zoom lors du réglage du zoom numérique de l'appareil.

3.11 Zoom Pro

La fonction Zoom Pro permet d’améliorer les détails de l’image. Si vous activez cette fonction, les détails de l’image zoomée de la vue en direct seront améliorés.

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Appuyez sur ou sur pour sélectionner , puis sur pour l'activer.
3. Maintenez enfoncé pour enregistrer les réglages et quitter.

Résultat

Les détails de l’image zoomée de la vue en direct seront améliorés.

Remarque

Si la fonction PIP est activée, le Zoom Pro n’est activé que dans la vue PIP.

3.12 Correction de champ plat

Cette fonction permet de corriger un affichage non uniforme. Maintenez la touche ▽ enfoncée dans la vue en direct pour corriger la non-uniformité de l'affichage.

3.13 Correction de pixel défectueux

L’appareil est en mesure de corriger les pixels défectueux de l’écran qui ne donnent pas les résultats escomptés.

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Accédez à **Paramètres avancés**, et appuyez sur △ ou ▽ pour sélectionner .
3. Appuyez sur pour accéder à l’interface de réglage DPC.
4. Appuyez sur pour sélectionner l'axe X ou Y, puis appuyez sur △ ou sur ▽ pour régler les coordonnées jusqu’à ce que le curseur atteigne le pixel défectueux. Si vous sélectionnez X, le curseur se déplace de gauche à droite. Si vous sélectionnez Y, le curseur se déplace de haut en bas.
5. Appuyez deux fois sur pour corriger le pixel défectueux.
6. Maintenez la touche enfoncée pour enregistrer et sortir du menu.

Remarque

- Le pixel défectueux sélectionné peut être agrandi sur l'écran.
- Si l'écran OSD bloque le pixel défectueux, déplacez le curseur pour atteindre le pixel défectueux, puis l'appareil effectue un affichage miroir automatiquement.

4 Mesure de la distance (Modèle LRF)

Doté d'un module LRF intégré dans l'objectif, l'appareil permet de détecter la distance entre une cible et la position d'observation à l'aide d'un laser.

Avant de commencer

Pour bien mesurer la distance, gardez les mains fermes et une position stable. Sinon, la mesure sera moins précise.

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Accédez à **Paramètres avancés**, appuyez sur △ ou ▽ pour sélectionner .
3. Appuyez sur pour accéder à l’interface de mesure. Accédez à pour sélectionner un mode de télémètre laser, puis appuyez sur pour confirmer. Choisissez une option entre **Une fois** et **En Continu**.
   - **Une fois**: permet de mesurer la distance une fois.
   - **En Continu** : permet de mesurer la distance en continu. Vous pouvez également choisir la durée de la mesure. Le résultat de la mesure est actualisé toutes les secondes.
4. (Facultatif) Veuillez sélectionner et appuyez sur pour activer/désactiver l'affichage THD. Lorsque cette option est activée, le THD (distance horizontale réelle) par rapport à la cible s'affiche lors du télémètre laser.
5. Maintenez la touche enfoncée pour enregistrer le réglage et revenir à l’interface de la vue en direct.
6. Appuyez sur △ dans l’interface de la vue en direct pour désactiver la télémétrie laser.
7. Positionnez le curseur sur la cible et appuyez à nouveau sur la touche △ pour mesurer la distance de la cible.

Remarque

- Double-cliquez sur △ dans l'interface de la vue en direct pour désactiver le télémètre laser.
- Impossible d’activer la fonction Télémétrie laser lorsque la batterie de l’appareil est faible.

Résultat

Le résultat de la mesure de distance s'affiche dans la partie centrale supérieure de l'image.

Figure 4-1 Résultat de la mesure de distance

- Lorsque le THD est activé, la distance en ligne droite s'affiche en premier, suivie du THD. Par exemple, 200 yd ci-dessus est la distance en ligne droite et 188 yd est le THD.
- Le résultat de la télémétrie sera affiché sous la forme “000“ si la télémétrie laser échoue.

Mise en garde

Le rayonnement laser émis par l’appareil peut provoquer des blessures aux yeux, des brûlures de la peau ou générer des substances inflammables. Avant d’activer la fonction de télémétrie laser, assurez-vous qu’aucune personne ni aucune substance inflammable ne se trouvent devant l’objectif du laser.

5 Mesure de distance (modèle sans LRF)

L’appareil peut détecter la distance entre la cible et la position d’observation.

Avant de commencer

Pour bien mesurer la distance, gardez les mains fermes et une position stable. Sinon, la mesure sera moins précise.

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Accédez à **Paramètres avancés**, puis appuyez sur △ ou sur ▽ pour sélectionner . Appuyez sur pour accéder à l'interface de mesure.
3. Définissez les paramètres de la cible.
   1) Appuyez sur ▽ pour accéder à l’interface de réglage. Appuyez sur △ ou ▽ pour sélectionner la cible parmi Cerf, Loup gris, Ours brun, et Personnaliser.
   2) Appuyez sur pour accéder à l’interface de configuration de la hauteur de cible. Appuyez sur pour sélectionner les chiffres, puis appuyez sur △ ou ▽ pour modifier les nombres.

      Remarque
      Les hauteurs disponibles varient entre 0,1 m et 9,0 m.
   3) Maintenez la touche enfoncée pour enregistrer le réglage et revenir à l’interface de dimensions.
4. Alignez le centre de la marque supérieure sur le bord de la partie supérieure de la cible, puis appuyez sur pour confirmer. Le curseur clignote sur le bord supérieur de la cible.
5. Alignez le centre de la marque inférieure sur le bord de la partie inférieure de la cible, puis appuyez sur pour confirmer.

Résultat

Le coin supérieur droit de l’image affiche le résultat de la mesure de distance et la hauteur de la cible.

Figure 5-1 Résultat de la mesure

6 Paramètres généraux

6.1 Régler l’OSD

Choisissez d’afficher ou non les informations à OSD sur l’interface de la vue en direct.

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Accédez à **Paramètres avancés**, et appuyez sur ou pour sélectionner .
3. Appuyez sur pour accéder à l’interface de réglage OSD.
4. Appuyer sur ou pour sélectionner **Heure**, **Date**, ou **OSD**, puis appuyez sur pour activer ou désactiver l’affichage des informations OSD sélectionnées.
5. Maintenez la touche enfoncée pour enregistrer et sortir du menu.

Remarque

Si vous activez l’option **OSD**,toutes les informations OSD dans la vue en direct ne seront pas affichées.

6.2 Définir le style d'écran

Vous pouvez sélectionner le style d'écran selon vos préférences.

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Accédez à **Paramètres avancés**, et appuyez sur ou pour sélectionner .
3. Appuyez sur pour confirmer. Appuyez sur ou sur pour sélectionner les modes du style d'écran. Vous pouvez choisir entre **Rond** et **Carré**.
4. Maintenez la touche enfoncée pour enregistrer en suivant l'invite. L'appareil va redémarrer.

6.3 Réglage du logo de marque

Vous pouvez ajouter un logo de marque sur l’interface de la vue en direct, des instantanés et des vidéos.

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Accédez à **Paramètres avancés**, et appuyez sur ou pour sélectionner .
3. Appuyez sur pour activer ou désactiver l'affichage du **logo de marque**.
4. Maintenez enfoncé pour enregistrer les réglages et quitter.

Résultat

Le logo de marque s’affiche dans le coin inférieur gauche de l’image.

6.4 Prévention anti-incendie

Évitez l’exposition directe au soleil et activez la fonction de protection contre les dommages du capteur thermique.

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Accédez à **Paramètres avancés**, et appuyez sur ou pour sélectionner .
3. Appuyez sur pour activer ou désactiver la fonction **Prévention brûlures**.
4. Maintenez la touche enfoncée pour enregistrer les paramètres et sortir du menu.

6.5 Suivi temp.

L’appareil peut détecter le point avec la température la plus élevée d’une scène et marquer sa position sur l’affichage.

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.

2. Accédez à **Paramètres avancés**, et appuyez sur △ ou ▽ pour sélectionner .
3. Appuyez sur pour activer la fonction et marquer le point de température la plus élevée.
4. Maintenez la touche enfoncée pour enregistrer les paramètres et sortir du menu.

Résultat

Lorsque vous activez cette fonction, l’icône indique le point avec la température la plus élevée. Si la scène change, l’icône se déplacera.

Figure 6-1 Suivi temp.

6.6 Capture et vidéo

6.6.1 Capturer une image

Dans l’interface de la vue en direct, pour le modèle sans télémètre laser, appuyez sur △ pour prendre des photos. Pour le modèle à télémètre laser, appuyez simultanément sur △ et pour prendre des photos.

Remarque

- Une fois la photo prise, l’image se fige pendant 1 s et un message s’affiche à l’écran.
- Pour exporter les photos prises, reportez-vous au paragraphe *Exportation des fichiers*.

6.6.2 Réglage audio

Si vous activez la fonction audio, le son est intégré à l’enregistrement vidéo. Vous pouvez désactiver cette fonction lorsque le volume de la vidéo

est trop élevé.

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Accédez à **Paramètres avancés**, puis sélectionnez .
3. Appuyez sur pour activer ou désactiver cette fonction.
4. Maintenez la touche enfoncée pour enregistrer et sortir du menu.

6.6.3 Enregistrer une vidéo

Procédure

1. Dans le mode de vue en direct, maintenez △ enfoncé et démarrez l’enregistrement.

Figure 6-2 Enregistrer une vidéo

2. Maintenez △ enfoncé pour arrêter l’enregistrement.

6.6.4 Afficher l'album local

Les images capturées et les vidéos enregistrées sont automatiquement stockées sur l’appareil. Vous pouvez visualiser les fichiers dans les albums locaux.

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Accédez à **Paramètres avancés**, et appuyez sur △ ou ▽ pour sélectionner .

Remarque

Les albums sont automatiquement créés et nommés par année + mois. Les photos et vidéos locales d'un mois donné sont stockées dans l'album correspondant. Par exemple, les photos et les vidéos du mois d'octobre 2024 sont enregistrées dans l'album nommé 202410.

3. Appuyez sur △ ou sur ▽ pour sélectionner un album, puis appuyez sur ☰ pour y accéder.
4. Appuyez sur △ ou ▽ pour sélectionner le fichier à visualiser.
5. Appuyez sur ☰ pour afficher le fichier sélectionné et les informations pertinentes.

Remarque

- Les fichiers sont classés par ordre chronologique, les plus récents se trouvant en haut. Si vous ne parvenez pas à trouver les photos ou vidéos les plus récentes, vérifiez les paramètres d’heure et de date de votre appareil. Lorsque vous visualisez des fichiers, vous pouvez passer à d’autres fichiers en appuyant sur △ ou ▽.
- Lorsque vous consultez des fichiers, vous pouvez appuyer sur ▽ pour passer à la page suivante et sur △ pour revenir à la page précédente.
- Lorsque vous visualisez les vidéos, appuyez sur ☰ pour lancer ou arrêter la lecture vidéo.
- Pour supprimer un album ou un fichier, appuyez sur △ + ☰ pour afficher la boîte de dialogue où vous pourrez supprimer l’album ou le fichier en suivant les instructions à l’écran.

6.7 Exportation des fichiers

6.7.1 Exportation des fichiers à l’aide de HIKMICRO Sight

Accédez aux albums et exportez les fichiers de votre téléphone à l’aide de HIKMICRO Sight.

Avant de commencer

Installez HIKMICRO Sight sur votre téléphone mobile.

Procédure

1. Lancez HIKMICRO Sight et connectez votre appareil à l’application. Voir *Connexion à l’application*.
2. Appuyez sur Média pour accéder aux albums de l’appareil.

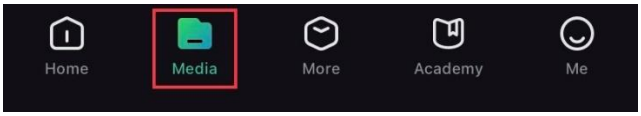


Figure 6-3 Accès aux albums de l’appareil

3. Appuyez sur **Local** ou **Appareil** pour afficher les photos et les vidéos.
   - **Local**: pour afficher les fichiers précédents de l’application.
   - **Appareil**: pour afficher les fichiers du dispositif actuel.

Remarque

Des photos ou vidéos peuvent ne pas s’afficher dans Appareil. Veuillez balayer l’écran vers le bas pour actualiser la page.

4. Sélectionnez un fichier en appuyant dessus, puis appuyez sur Télécharger pour exporter le fichier vers les albums locaux de votre téléphone.

Figure 6-4 Exportation des fichiers

Remarque

- Accédez à **Mon profil > À propos > Manuel d’utilisation** dans l’application pour afficher d'autres opérations plus détaillées.
- Accédez également aux albums de l’appareil en appuyant sur l’icône en bas à gauche de l’interface de la vue en direct.
- L’opération d’exportation peut varier en raison des mises à jour de l’application. Veuillez vous reporter à la version réelle de l’application à titre de référence.

6.7.2 Exportation de fichiers à l’aide de l’ordinateur

Cette fonction permet d’exporter les vidéos enregistrées et les photos prises.

Avant de commencer

Assurez-vous que l’appareil est allumé au moment de la connexion du câble.

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.

2. Accédez à **Paramètres avancés**, et appuyez sur △ ou ▽ pour sélectionner .
3. Appuyez sur pour accéder à l’interface de configuration.
4. Appuyez sur △ ou sur ▽ pour sélectionner la **clé USB**.
5. Connectez l’appareil à un l’ordinateur à l’aide du câble de type C.

Remarque

- Assurez-vous que l’appareil est allumé au moment de la connexion du câble.
- Ouvrez l’explorateur de fichiers et sélectionnez le lecteur correspondant à l’appareil. Accédez au dossier DCIM et recherchez le dossier portant le nom de l’année et du mois de la capture. Par exemple, si vous avez pris une photo ou enregistré une vidéo en octobre 2024, accédez à DCIM > 202410 pour les récupérer.

6. Sélectionnez et copiez les fichiers sur votre ordinateur.
7. Déconnectez l’appareil de votre ordinateur.

Remarque

- L’appareil affiche des images lorsque vous le connectez à un ordinateur. Cependant, les fonctions telles que l’enregistrement, la capture et le point d’accès sont désactivées.
- À la première connexion de l’appareil à un ordinateur, le pilote de périphérique correspondant à l’appareil s’installera automatiquement.

7 Paramètres du système

7.1 Réglage de la date

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Accédez à **Paramètres avancés**, et appuyez sur ou pour sélectionner .
3. Appuyez sur pour accéder à l’interface de configuration.
4. Appuyez sur pour sélectionner le jour, le mois ou l’année à synchroniser, puis appuyez sur ou pour régler les valeurs, enfin appuyez à nouveau sur pour terminer le réglage.
5. Maintenez la touche enfoncée pour enregistrer les paramètres et sortir du menu.

7.2 Régler l’heure

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Accédez à **Paramètres avancés**, et appuyez sur ou pour sélectionner .
3. Appuyez sur pour accéder à l’interface de configuration.
4. Appuyez sur ou pour changer le format de l’heure. Choisissez entre le format horaire 24 heures et 12 heures. Si vous sélectionnez le format 12 heures, appuyez sur , puis sur ou pour sélectionner **AM** ou **PM**.
5. Appuyez sur pour sélectionner les heures ou les minutes, puis appuyez sur ou pour changer la valeur.
6. Maintenez la touche enfoncée pour enregistrer les paramètres et sortir du menu.

7.3 Réglage de la langue

Sélectionnez la langue de l’affichage de l’appareil.

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Accédez à **Paramètres avancés**, et appuyez sur ou pour sélectionner .
3. Appuyez sur pour accéder à l’interface de configuration de la langue.
4. Appuyez sur ou pour sélectionner la langue souhaitée, puis appuyez sur pour confirmer.
5. Maintenez la touche enfoncée pour enregistrer les paramètres et sortir du menu.

7.4 Diffuser l’écran de l’appareil sur l’ordinateur

L'appareil prend en charge la diffusion de l'écran vers un ordinateur via un lecteur multimédia en streaming basé sur le protocole UVC. Vous pouvez également visualiser l'image de l'appareil sur l'unité d'affichage pour plus de détails.

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Accédez à **Paramètres avancés**, et appuyez sur ou pour sélectionner .
3. Appuyez sur pour accéder à l’interface de configuration.
4. Appuyez sur ou sur pour sélectionner **Numérique**.
5. Maintenez enfoncé pour enregistrer les réglages et quitter.
6. Ouvrez le lecteur basé sur le protocole UVC et connectez votre appareil au PC via un câble de type C.

7.5 Définir les unités de mesure

Vous pouvez changer les unités d'affichage de distance.

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Accédez à **Paramètres avancés**, et appuyez sur ou pour

sélectionner .

3. Appuyez sur pour accéder à l’interface de configuration.
4. Appuyez sur ou pour sélectionner l’unité requise.
5. Maintenez la touche enfoncée pour enregistrer les paramètres et sortir du menu.

7.6 Enregistrer le journal de diagnostic

Cette fonction permet de collecter et d'enregistrer les journaux de fonctionnement de l'appareil à des fins de dépannage.

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Accédez à Paramètres avancés, et appuyez sur ou pour sélectionner .
3. Appuyez sur pour activer la fonction. L'appareil commence à collecter et à enregistrer le journal de l'appareil.
4. Appuyez sur pour désactiver la fonction lorsque la collecte est terminée.

Remarque

- Lors de la désactivation du journal de diagnostic, une invite apparaît sur l'interface indiquant la progression de la collecte du journal de diagnostic. Cette opération ne peut être interrompue. Une fois la collecte du journal terminée, l'invite disparaît.
- Si vous devez envoyer les journaux à des professionnels, veuillez rechercher et exportez les fichiers du paquet de journaux (*.tar.gz) stockés dans le dossier des journaux situé dans le répertoire racine de l'appareil. Voir *Exportation de fichiers à l’aide de l’ordinateur*.
- Les fichiers du package journal (*.tar.gz) sont générés uniquement lorsque le journal de diagnostic est activé et désactivé par la suite. Si la fonction est maintenue activée, seuls les fichiers *.log seront enregistrés dans le dossier des journaux.

7.7 Veuillez définir le code de verrouillage de l'écran

Vous pouvez définir un code d'accès pour verrouiller l'écran de l'appareil afin d'éviter tout accès non autorisé à l'appareil.

7.7.1 Veuillez activer le code d'accès

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Accédez à **Paramètres avancés**, et appuyez sur △ ou ▽ pour sélectionner .
3. Veuillez appuyez sur pour activer cette fonction et accéder à l'interface de configuration.
4. Veuillez appuyer sur pour changer de chiffre, puis sur △ ou sur ▽ pour modifier le nombre.
5. Maintenez la touche enfoncée pour enregistrer les paramètres et sortir du menu.

Résultat

Lorsque le code d'accès est activé, vous devez saisir le code d'accès lorsque l'appareil est allumé ou sorti du mode veille. Veuillez appuyer sur pour changer de chiffre, puis sur △ ou sur ▽ pour modifier le nombre, et maintenir la touche enfoncée pour confirmer.

Remarque

Si vous oubliez le code d'accès, vous pouvez maintenir la touche △ enfoncée pour le réinitialiser sur l'écran de verrouillage. Cette opération nécessite une réinitialisation aux valeurs d'usine de l'appareil.

7.7.2 Changer code d'accès

Vous pouvez modifier le code d'accès selon vos besoins lorsqu'il est activé.

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Accédez à **Paramètres avancés**, appuyez sur △ ou ▽ pour sélectionner et appuyez sur pour confirmer.

3. Appuyez sur △ ou sur ▽ pour sélectionner , puis sur pour accéder à l’interface de configuration.
4. Veuillez appuyer sur pour changer de chiffre, puis sur △ ou sur ▽ pour modifier le nombre.
5. Maintenez la touche enfoncée pour enregistrer les paramètres et sortir du menu.

7.8 Affichage des informations sur l’appareil

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Accédez à **Paramètres avancés**, et appuyez sur △ ou ▽ pour sélectionner .
3. Appuyez sur pour afficher les informations sur l'appareil, telles que l'espace de stockage disponible, la version et le numéro de série.
4. Maintenez enfoncé pour quitter.

7.9 Formater

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Accédez à **Paramètres avancés**, et appuyez sur △ ou ▽ pour sélectionner .
3. Appuyez sur pour formater la mémoire de l’appareil en suivant les instructions du message qui s’affiche.

7.10 Restaurer l’appareil

Cette fonction restaure uniquement les paramètres de base de l'appareil aux valeurs par défaut, tels que la luminosité, le contraste et le PIP.

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.

2. Accédez à **Paramètres avancés**, et appuyez sur △ ou ▽ pour sélectionner .
3. Appuyez sur pour rétablir les valeurs par défaut de l’appareil en suivant les instructions du message qui s’affiche.

7.11 Réinitialiser l’appareil

Cette fonction efface tout le contenu et tous les paramètres, y compris les paramètres de base, le stockage, le code d'accès et le mot de passe du point d'accès.

Procédure

1. Maintenez la touche enfoncée pour afficher le menu.
2. Accédez à **Paramètres avancés**, et appuyez sur △ ou ▽ pour sélectionner .
3. Appuyez sur pour rétablir les valeurs par défaut de l’appareil en suivant les instructions du message qui s’affiche.

8 Foire aux questions

8.1 Pourquoi l’indicateur de charge clignote-t-il de manière incorrecte ?

Vérifiez les éléments suivants.

- Vérifiez si l’appareil est chargé avec un adaptateur électrique standard et si la température de charge est supérieure à 0 °C.
- Chargez l’appareil lorsqu’il est hors tension.

8.2 Pourquoi le voyant d’alimentation est-il éteint ?

- Vérifiez le niveau des batteries de l’appareil.
- Vérifiez le voyant après avoir chargé l’appareil pendant 5 min.

8.3 L’image est floue, comment puis-je la corriger ?

Ajustez la bague de réglage dioptrique ou la bague de mise au point jusqu’à ce que l’image soit nette. Reportez-vous à *Réglage du dioptre* ou à *Réglage de la mise au point*.

8.4 La capture ou l’enregistrement ne fonctionne pas. Quel est le problème ?

Vérifiez les éléments suivants.

- Si l’appareil est connecté à votre ordinateur. La prise de photo et l’enregistrement sont désactivés dans cette situation.
- Si l’espace de stockage est plein.
- Si le niveau des batteries est faible.

8.5 Pourquoi l’ordinateur ne détecte-t-il pas l’appareil ?

Vérifiez les éléments suivants.

- Vérifiez si le mode Connexion USB de l'appareil est défini sur **clé USB**.
- Si l’appareil est connecté à votre ordinateur par le câble fourni.

- Si vous utilisez d’autres câbles USB, vérifiez que la longueur du câble est inférieure à 1 m.

Informations légales

©Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. Tous droits réservés.

À propos de ce manuel

Ce manuel fournit des instructions d’utilisation et de gestion du produit. Les images, les tableaux, les figures et toutes les autres informations ci-après ne sont donnés qu’à titre de description et d’explication. Les informations contenues dans ce manuel sont modifiables sans préavis, en raison d’une mise à jour d’un micrologiciel ou pour d’autres raisons. Veuillez trouver la dernière version de ce manuel sur le site Internet de HIKMICRO (www.hikmicrotech.com).

Veuillez utiliser ce mode d’emploi avec les conseils et l’assistance de professionnels spécialement formés dans la prise en charge de ce produit.

Reconnaissance des marques de commerce

HIKMICRO et les autres marques commerciales et logos de HIKMICRO sont la propriété de HIKMICRO dans diverses juridictions.

Toutes les autres marques et tous les logos mentionnés appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

MENTIONS LÉGALES

DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI EN VIGUEUR, LE PRÉSENT MANUEL ET LE PRODUIT DÉCRIT, AINSI QUE SON MATÉRIEL, SES LOGICIELS ET SES FIRMWARES, SONT FOURNIS « EN L’ÉTAT » ET « AVEC CES DÉFAUTS ET ERREURS ». HIKMICRO NE FAIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S’Y LIMITER, DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, OU D’ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. VOUS UTILISEZ LE PRODUIT À VOS PROPRES RISQUES. EN AUCUN CAS, HIKMICRO NE SERA TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, CONSÉCUTIF, ACCESSOIRE OU INDIRECT, Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, LES DOMMAGES RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS D’ENTREPRISE, À L’INTERRUPTION D’ACTIVITÉS COMMERCIALES, OU LA PERTE DES DONNÉES, LA CORRUPTION DES SYSTÈMES, OU LA PERTE DES DOCUMENTS, S’ILS SONT BASÉS SUR UNE VIOLATION DE CONTRAT, UNE FAUTE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE PRODUITS, OU AUTRE, EN RAPPORT AVEC L’UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI HIKMICRO A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D’UN TEL DOMMAGE OU D’UNE TELLE PERTE.

VOUS RECONNAISSEZ QUE LA NATURE D’INTERNET EST SOURCE DE RISQUES DE SÉCURITÉ INHÉRENTS, ET HIKMICRO SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE FONCTIONNEMENT ANORMAL, DIVULGATION D’INFORMATIONS CONFIDENTIELLES OU AUTRES DOMMAGES DÉCOULANT D’UNE CYBERATTAQUE, D’UN PIRATAGE INFORMATIQUE, D’UNE INFECTION PAR DES VIRUS, OU AUTRES RISQUES DE SÉCURITÉ LIÉS À INTERNET ; TOUTEFOIS, HIKMICRO FOURNIRA UNE ASSISTANCE TECHNIQUE DANS LES DÉLAIS SI NÉCESSAIRE.

VOUS ACCEPTEZ D’UTILISER CE PRODUIT CONFORMÉMENT À L’ENSEMBLE DES LOIS EN VIGUEUR. IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE DE VEILLER À CE QUE VOTRE UTILISATION SOIT CONFORME À LA LOI APPLICABLE. IL VOUS APPARTIENT SURTOUT D’UTILISER CE PRODUIT D’UNE MANIÈRE QUI NE PORTE PAS ATTEINTE AUX DROITS DE TIERS, Y COMPRIS, MAIS SANS S’Y LIMITER, LES DROITS DE PUBLICITÉ, LES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, OU LA PROTECTION DES DONNÉES ET D’AUTRES DROITS À LA VIE PRIVÉE. VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER CE PRODUIT POUR LA CHASSE ILLÉGALE D’ANIMAUX, LA VIOLATION DE LA VIE PRIVÉE OU POUR TOUTE AUTRE FIN JUGÉE ILLÉGALE OU PRÉJUDICIABLE À L’INTÉRÊT PUBLIC. VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER CE PRODUIT POUR TOUTE UTILISATION FINALE INTERDITE, NOTAMMENT LA MISE AU POINT OU LA PRODUCTION D’ARMES DE DESTRUCTION MASSIVE, LA MISE AU POINT OU LA FABRICATION D’ARMES CHIMIQUES OU BIOLOGIQUES, LES ACTIVITÉS DANS LE CONTEXTE LIÉ AUX EXPLOSIFS NUCLÉAIRES OU AU CYCLE DU COMBUSTIBLE NUCLÉAIRE DANGEREUX, OU SOUTENANT LES VIOLATIONS DES DROITS DE L’HOMME.

EN CAS DE CONFLIT ENTRE CE MANUEL ET LES LOIS EN VIGUEUR, CES DERNIÈRES PRÉVALENT.

Informations sur les réglementations

Ces clauses ne s’appliquent qu’aux produits portant la marque ou l’information correspondante.

Déclaration de conformité UE

Ce produit et, le cas échéant, les accessoires qui l’accompagnent, sont estampillés « CE » et sont donc conformes aux normes européennes harmonisées en vigueur répertoriées sous la Directive 2014/30/UE (EMCD), la Directive 2014/35/UE (LVD), la Directive 2011/65/UE (RoHS) et la Directive 2014/53/UE.

Par la présente, Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. déclare que cet appareil (se référer à l’étiquette) est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la Déclaration de conformité UE est disponible à l’adresse Internet suivante : https://www.hikmicrotech.com/en/support/download-center/declaration-of-conformity/.

Bandes de fréquence et puissance (pour la CE)

Les bandes de fréquences et les limites nominales de la puissance d’émission (rayonnée ou conduite) applicables aux équipements radio suivants sont les suivantes :

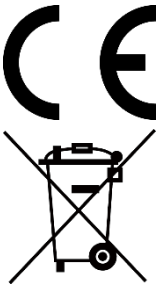
Wi-Fi 2,4 GHz (2,4 GHz à 2,4835 GHz), 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz (5,15 à 5,25 GHz) : 23 dBm

Pour les appareils sans adaptateur d’alimentation offert, utilisez l’adaptateur d’alimentation fourni par un fabricant qualifié. Reportez-vous aux spécifications du produit pour les dispositions nécessaires et détaillées en matière d’alimentation.

Pour les appareils sans batterie offerte, utilisez la batterie fournie par un fabricant qualifié. Reportez-vous aux spécifications du produit pour les détails concernant la pile.

Directive 2012/19/UE (directive DEEE) : Dans l'Union européenne, les produits portant ce pictogramme ne doivent pas être mis au rebut dans une décharge municipale où le tri des déchets n'est pas pratiqué. Pour un recyclage correct, renvoyez ce produit à votre fournisseur local lors de l'achat d'un nouvel équipement équivalent, ou déposez-le dans les points de collecte prévus à cet effet.



Pour de plus amples informations, visitez le site Web : www.recyclethis.info.

Règlement (EU) 2023/1542 (Règlement relatif aux batteries) : Ce produit contient une batterie et est conforme au règlement (UE) 2023/1542. La batterie ne peut pas être déposée dans une décharge municipale où le tri des déchets n'est pas pratiqué, dans l'Union européenne. Pour plus de précisions sur la pile, reportez-vous à sa documentation. La batterie porte ce symbole qui peut inclure la mention cadmium (Cd) ou plomb (Pb). Pour la recycler correctement, renvoyez-la à votre revendeur ou déposez-la dans un point de collecte prévu à cet effet. Pour de plus amples informations, visitez le site Web : www.recyclethis.info.

Conventions des symboles

Les symboles que vous pouvez rencontrer dans ce document sont définis comme suit.

Symbole	Description
Remarque	Fournit des informations supplémentaires pour souligner ou compléter des points importants du texte principal.
Mise en garde	Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n’est pas évitée, pourra entraîner des dommages de l’équipement, des pertes de données, une dégradation des performances ou des résultats imprévisibles.
Danger	Indique un danger avec un niveau de risque élevé qui, s’il n’est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves.

Consignes de sécurité

L’objectif de ces instructions est de garantir que l’utilisateur soit en mesure d’utiliser correctement le produit sans danger ou dommage aux biens. Veuillez lire soigneusement toutes les consignes de sécurité avant d’utiliser l’appareil.

Transport

- Gardez l’appareil dans son emballage d’origine ou dans un emballage similaire lors de son transport.
- Veuillez conserver l’emballage de l’appareil pour toute utilisation ultérieure. En cas de panne, vous devrez renvoyer l’appareil à l’usine dans son emballage d’origine. Le transport de l’appareil sans son emballage d’origine peut l’endommager, et l’entreprise se dégage de toute responsabilité dans ce cas.
- Ne pas faire tomber le produit ou le soumettre à un choc physique. Éloigner l’appareil d’interférences magnétiques.

Alimentation électrique

- Si un adaptateur secteur est fourni dans l’emballage de l’appareil, n’utilisez que l’adaptateur fourni. Si aucun adaptateur secteur n’est fourni, assurez-vous que l’adaptateur secteur ou toute autre source d’alimentation est conforme à la source d’alimentation limitée. Reportez-vous à l’étiquette du produit pour connaître les paramètres de sortie de l’alimentation.
- Vérifiez que la prise est correctement branchée à la prise électrique.
- Pour éviter tout risque de surchauffe ou d’incendie dû à une surcharge, ne reliez PAS plusieurs appareils à un seul adaptateur d’alimentation.
- La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre 8 watts min requis par l’équipement radio et 8,4 watts max afin d’atteindre la vitesse de charge maximale.

Batterie

- L’appareil prend en charge une pile au lithium-ion amovible. La tension et la capacité nominales de la batterie sont de 3,59 V/5500 mAh.
- ATTENTION : Il y a un risque d’explosion lorsque la batterie est remplacée par une batterie de type incorrect. Remplacez-les uniquement par une pile/des batteries identiques ou de type équivalent.
- Les piles de taille inappropriée ne peuvent pas être installées et peuvent provoquer un arrêt anormal.
- Le remplacement de la pile par une pile du mauvais type peut conduire

à l’annulation d’une protection (par exemple, dans le cas de certains types de piles au lithium).

- Veuillez acheter les batteries recommandées par le fabricant si nécessaire.
- Les batteries achetées par les utilisateurs doivent répondre aux normes internationales applicables à la sécurité des batteries (par exemple, les normes EN/IEC).
- Utilisez une pile fournie par un fabricant qualifié. Reportez-vous aux spécifications du produit pour les détails concernant la pile.
- Éliminez les piles usées conformément aux instructions.
- ATTENTION : Risques de court-circuit, d'incendie ou d'explosion si la batterie est endommagée. L'utilisation fréquente, les chutes, les chocs, la corrosion ou la compression de la batterie peuvent provoquer des dommages, notamment une fissure du boîtier, un détachement des plaques ou une fuite de liquide ou de gaz interne, etc.
- Si la batterie est endommagée, cessez immédiatement de l'utiliser et mettez-la au rebut conformément aux instructions.
- Retirez la pile si vous ne prévoyez pas d’utiliser l’appareil pendant une longue période.
- En cas de stockage à long terme de la pile, assurez-vous qu’elle est complètement chargée tous les six mois afin d’en conserver la qualité. Dans le cas contraire, elle pourrait se détériorer.
- La batterie intégrée ne peut pas être démontée. Veuillez contacter le fabricant pour réparation si nécessaire.
- Installez la pile externe avant que la batterie intégrée s’épuise, sinon l’appareil risque de ne pas s’allumer.
- Assurez-vous que la température de la batterie est comprise entre 0 °C et 50 °C (entre 32 °F et 122 °F) lors de la charge.
- Ne jetez pas une pile au feu ou dans un four chaud, ni ne broyez mécaniquement ou découpez une pile, car cela pourrait engendrer une explosion.
- Ne laissez pas une batterie dans un environnement extrêmement chaud ou à faible pression, car vous encourez un risque d’explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Pendant la recharge des batteries, vérifiez qu’il n’y a aucun matériau inflammable à moins de 2 m du chargeur.
- NE placez PAS l’appareil avec sa batterie ni la batterie uniquement à proximité de source de chaleur ou de flammes. Ne l’exposez pas à la lumière directe du soleil.
- NE laissez PAS la batterie à portée des enfants.
- N’avalez PAS la pile pour éviter les risques de brûlures chimiques.
- Ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, celle-ci

peut provoquer de graves brûlures internes en seulement 2 heures et entraîner la mort.
- Si le compartiment des piles ne peut pas être complètement refermé, cessez d’utiliser le produit et conservez-le hors de la portée des enfants.
- Si vous pensez que des piles ont été ingérées ou insérées à l’intérieur d’une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

Maintenance

- Si le produit ne fonctionne pas correctement, contactez votre revendeur ou le centre de service le plus proche. Nous n’assumerons aucune responsabilité concernant les problèmes causés par une réparation ou une opération de maintenance non autorisée.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique a été coupée avant toute ouverture et réparation de l'appareil par un professionnel.
- Vérifiez les surfaces optiques de l'objectif, de l'oculaire, du télémètre, etc. Si nécessaire, éliminez la poussière et le sable des optiques à l'aide d'outils et de solvants spécialement conçus à cet effet (il est préférable d'utiliser une méthode sans contact).
- Si l’appareil n’est pas utilisé conformément aux indications du fabricant, le dispositif de protection fourni par l’appareil peut être compromis.
- Essuyez les surfaces extérieures des pièces en métal, en plastique et en silicone à l'aide d'un chiffon propre et doux. N'utilisez pas de substances chimiques actives, ni de solvants, etc., car ils pourraient endommager la peinture.
- Nettoyez les contacts électriques de la batterie amovible de l'appareil à l'aide d'un solvant organique non gras.

Environnement d’exploitation

- Assurez-vous que l’environnement d’exploitation répond aux exigences de l’appareil. La température de fonctionnement doit être comprise entre -30 °C et 55 °C et l’humidité de fonctionnement entre 5 % et 95 %.
- N’exposez PAS l’appareil à de puissants rayonnements électromagnétiques ou à des environnements poussiéreux.
- N’orientez PAS l’objectif vers le soleil ou toute autre source de lumière vive.
- Placez l’appareil dans un endroit sec et bien aéré.
- Pendant l’utilisation de tout équipement générant un laser, veillez à ce que l’objectif de l’appareil ne soit pas exposé au faisceau laser, car il pourrait brûler.
- Évitez d’installer l’appareil sur une surface vibrante ou dans des lieux sujets aux chocs (vous risqueriez d’endommager l’appareil).

- Cet équipement n’est pas adapté à un usage dans les endroits où des enfants sont susceptibles d’être présents.

Urgence

Si de la fumée, des odeurs ou du bruit s’échappent de l’appareil, mettez immédiatement l’appareil hors tension et débranchez le câble d’alimentation, puis contactez un centre de réparation.

Laser

Pendant l’utilisation de tout équipement générant un laser, veillez à ce que l’objectif de l’appareil ne soit pas exposé au faisceau laser, car il pourrait brûler. Le rayonnement laser émis par l’appareil peut provoquer des blessures aux yeux, des brûlures de la peau ou générer des substances inflammables. Avant d’activer la fonction de télémétrie laser, assurez-vous qu’aucune personne ni aucune substance inflammable ne se trouvent devant l’objectif du laser. Ne placez pas l’appareil à un endroit où des personnes mineures peuvent y accéder. Conformément aux normes CEI 60825-1:2014, EN 60825-1:2014+A11:2021 et EN 50689:2021, ce produit laser est classé comme un produit laser de classe 1 et produit laser grand public.

GARANTIE LIMITÉE

Scannez le code QR pour connaître la politique de garantie du produit.

Adresse de fabrication

Logement 313, Unité B, Bâtiment 2, 399 Danfeng Road, Sous-district de Xixing, District de Binjiang, Hangzhou, Zhejiang 310052, Chine

Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

AVIS DE CONFORMITÉ : il est possible que les produits de la série thermique soient soumis à des contrôles d’exportation dans divers pays ou diverses régions, ce qui inclut, sans s’y limiter, les États-Unis, l’Union européenne, le Royaume-Uni ou d’autres pays membres de l’Arrangement de Wassenaar. Veuillez consulter votre expert professionnel en questions juridiques ou en conformité ou les autorités de votre gouvernement local pour toute exigence de permis d’exportation si vous prévoyez de transférer, d’exporter ou de réexporter des produits de la série thermique entre différents pays.

Hikmicro Hunting.Global

Hikmicro Hunting.Global

HIKMICRO Outdoor

HIKMICRO

www.hikmicrotech.com

support@hikmicrotech.com

UD43622B